

**Dodatok**

k Zmluve o vývoze komunálneho odpadu uzatvorenej dňa 13.09.1995

AKTUALIZÁCIA ZMLUVY O VÝVOZE KOMUNÁLNEHO ODPADU

Pôvodca : **Obec Vígľašská Huta - Kalinka**
V.H. Kalinka č. 73, 962 26 V. H. Kalinka
Zastúpené : Ing. Štefan Fojtík, starosta obce
IČO : 00 320 391
DIČ : 2021318772
Bankové spojenie : VÚB Zvolen, a.s.
IBAN : SK73 0200 0000 0000 0662 4412
SWIFT : SUBASKBX
Telefón : 045/5 393 222
E-mail : obecvhk@celeritas.sk

/ďalej len "Pôvodca"/

Vývozca : **Marius Pedersen, a. s.**
Sídlo : Opatovská 1735, 911 01 Trenčín
Konajúca : Ing. Oliver Šujan, člen predstavenstva
: Ing. Slavomír Faško, člen predstavenstva
Zastúpená : Jozef Pivka, regionálny riaditeľ
na základe poverenia č. 05/MP/24, zo dňa 28.3.2024
Kontaktná osoba : Ing. Michal Dutka, obchodný zástupca
IČO : 34 115 901
DIČ : 2020386148
IČ DPH : SK2020386148
Bankové spojenie : Československá obchodná banka, a. s.
Žižkova 11, 811 02 Bratislava
IBAN : SK70 7500 0000 0000 2581 8343
SWIFT : CEKOSKBX
Telefón : 032/7 437 543, 045/5 321 764
e-mail : zvolen@mariuspedersen.sk, dutka.m@mariuspedersen.sk
www : www.mariuspedersen.sk

/ďalej len "Vývozca"/

Vývozca a Pôvodca budú ďalej označovaní ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“.



ČLÁNOK 1.

PREAMBULA – VÝCHODISKÁ DODATKU

1. V zmysle článku VII. CENY a PLATBY, bodu 7.2 v spojení s článkom XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA, bod 11.1 sa zmluvné strany dohodli na úprave cien o mieru inflácie za rok 2024, teda o 2,8 % tak ako bola miera inflácie vyhlásená Štatistickým úradom SR v januári 2025.
2. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že s ohľadom na významné legislatívne a ekonomické zmeny, ktoré sa udiali za obdobie od uzatvorenia tejto Zmluvy ako aj s prihliadnutím na skutočnosť, že Zmluva je doplnená vysokým počtom Dodatkov, ktoré navyše nie sú očíslované, je žiaduce vyhotoviť úplné – konsolidované znenie Zmluvy zachytávajúce zmeny v zmysle všetkých uzatvorených dodatkov. Úplné znenie Zmluvy je zachytené v Článku 2. tohto dodatku, pričom v záujme reflektovania aktuálne vžitých a legislatívne konformných pojmov budú zmluvné strany ďalej označované ako objednávateľ a poskytovateľ.

ČLÁNOK 2.

ÚPLNÉ ZNENIE ZMLUVY

Zmluva o vývoze komunálneho odpadu

Objednávateľ : **Obec Vígľašská Huta - Kalinka**
V.H. Kalinka č. 73, 962 26 V. H. Kalinka

Zastúpené : Ing. Štefan Fojtík, starosta obce

IČO : 00 320 391

DIČ : 2021318772

Bankové spojenie : VÚB Zvolen, a.s.

IBAN : SK73 0200 0000 0000 0662 4412

SWIFT : SUBASKBX

Telefón : 045/5 393 222

E-mail : obecvhk@celeritas.sk

/ďalej len "objednávateľ"/

a

Poskytovateľ : **Marius Pedersen, a. s.**

Sídlo : Opatovská 1735, 911 01 Trenčín

Konajúca : Ing. Oliver Šujan, člen predstavenstva
: Ing. Slavomír Faško, člen predstavenstva

Zastúpená : Jozef Pivka, regionálny riaditeľ
na základe poverenia č. 05/MP/24, zo dňa 28.3.2024

Kontaktná osoba : Ing. Michal Dutka, obchodný zástupca

IČO : 34 115 901

DIČ : 2020386148

IČ DPH : SK2020386148

Bankové spojenie : Československá obchodná banka, a. s.
Žižkova 11, 811 02 Bratislava



IBAN : SK70 7500 0000 0000 2581 8343
SWIFT : CEKOSKBX
Telefón : 032/7 437 543, 045/5 321 764
e-mail : zvolen@mariuspedersen.sk, dutka.m@mariuspedersen.sk
www : www.mariuspedersen.sk

/ďalej len "poskytovateľ"/

/Objednávateľ a poskytovateľ budú ďalej označovaní aj ako „Zmluvná strana“ a spoločne aj ako „Zmluvné strany“./

ČLÁNOK I. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva upravuje vzťah medzi objednávatelom a poskytovateľom vo veci zberu, prepravy, zneškodňovania a zhodnocovania komunálnych odpadov na území objednávateľa v rozsahu podľa tejto zmluvy a pokynov objednávateľa.
2. Základom tejto zmluvy sú všeobecné ustanovenia Zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien.

ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je zabezpečenie nasledovných služieb:
 - 1.1 Pravidelný zber a preprava zmesového komunálneho odpadu 20 03 01 zo 110, 120, 240 a 1100 litrových zberných nádob.
 - 1.2 Zhodnotenie alebo zneškodnenie zmesového komunálneho odpadu 20 03 01 v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť vývoz odpadu, ktorý nespĺňa požiadavky definované touto zmluvou. V tomto prípade navrhne Objednávateľovi vhodný spôsob ďalšieho nakladania s takýmto odpadom.

ČLÁNOK III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Poskytovateľ je povinný zbierať zmesový komunálny odpad zo 110, 120, 240 a 1100 lit. zberných nádob 1 x za 28 dní.
2. Pod zberom zmesového komunálneho odpadu od fyzických osôb – obyvateľov sa rozumie solidárny systém zberu odpadu, čo znamená vyprázdnenie všetkých zberných nádob na zmesový komunálny odpad pri každom zbere aj v prípade, ak nie sú celkom naplnené. Zmena systému zberu vrátane zavedenia množstvového zberu pre obyvateľov, alebo zmeny typu zberných nádob je možná len po vzájomnom odsúhlasení tejto zmeny oboma Zmluvnými stranami, ktorá bude potvrdená písomným dodatkom.
3. Poskytovateľ je povinný všetok pozbieraný zmesový komunálny odpad zhodnotiť alebo zneškodniť.
4. Poskytovateľ je povinný o všetkých vyzbieraných, prevzatých, zhodnotených alebo zneškodnených druhoch odpadov viesť evidenciu v zmysle platných právnych predpisov.



5. Zber odpadu sa vykonáva z typizovaných 110, 120, 240, alebo 1100 litrových zberných nádob s možnosťou uchopenia (zavesenia) nádoby na hydraulický vyklápač. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby nádoby boli v deň zberu odpadu vyložené do 7:00 hod. na verejné prístupné miesto - okraj vozovky či chodníka, pričom priestor medzi nádobou a miestom pristavenia vozidla musí byť vhodný (bez rozkopávok, snehových bariér a pod.) pre bezpečnú manipuláciu s nádobou. Po vyprázdnení odpadových nádob budú tieto vrátené posádkou zberového vozidla na pôvodné miesto.
6. Poskytovateľ je povinný udržiavať zberné nádoby, ktoré sú jeho majetkom, v dobrom technickom stave. Ak si charakter opravy vyžiada zobrať zbernej nádoby zo stanovišťa, poskytovateľ poskytne po dobu opravy náhradnú zbernú nádobu.
7. V prípade, že nádoby na odpad vo vlastníctve pôvodcov nie sú typizované, alebo nemajú funkčné veká, prípadne sú preťažené, alebo sú to plastové nádoby bez označenia kvality ich výroby (CE), poskytovateľ nezodpovedá za ich prípadné poškodenie.
8. Ak v dôsledku poskytovania služby dôjde k znečisteniu verejného priestranstva, je poskytovateľ povinný znečistenie okamžite odstrániť.
9. V prípade, že z dôvodu prekážok na strane poskytovateľa nebude možné vykonať zber odpadu v stanovenom termíne podľa harmonogramu, Poskytovateľ zabezpečí výkon náhradného zberu najneskôr do 48 hodín.
10. V prípade, že v ulici, či časti obce bude komunikácia pre zberové komunálne vozidlá neprejazdná (zaparkované autá, konáre stromov zasahujúce do vozovky, počas zimného obdobia nezjazdná vozovka a pod.), poskytovateľ nezodpovedá za nevykonanie vývozu v dôsledku takejto prekážky a objednávateľovi automaticky nevzniká právo na náhradný termín zberu. Pokiaľ objednávateľ žiada o náhradný termín zberu v častiach obce, ktoré boli v pôvodnom termíne zberu neprejazdné, poskytovateľ uskutoční mimoriadny zber na základe osobitných cenových podmienok a písomnej objednávky objednávateľa.
11. V prípade porušenia povinnosti uvedených v tejto Zmluve – odovzdanie iných druhov odpadov ako sú uvedené v tejto Zmluve bez predchádzajúcej dohody Zmluvných strán – je objednávateľ povinný poskytovateľovi v plnom rozsahu nahradiť škodu, ktorá mu takýmto konaním vznikla. Ak objednávateľ odovzdá iný odpad, než je dohodnuté v tejto Zmluve, alebo s inými vlastnosťami, zaväzuje sa uhradiť vyššiu sumu za jeho zneškodnenie. V prípade, že konečný zneškodňovateľ odmietne odpad prevziať z dôvodu nesprávneho zaradenia do Katalógu odpadov, vydanom Vyhláškou MŽP SR č. 365/2015 Z. z., objednávateľ sa zaväzuje uhradiť všetky náklady spojené s manipuláciou a s prepravou odpadu späť.
12. V prípade, že pri výkone služieb vznikne poskytovateľovi škoda z iných dôvodov ako vlastným pričinením (napr. nesprávny druh odpadu v zbernej nádobe, horúci popol, vznietenie odpadu, preťaženie nádob a pod.), je objednávateľ povinný poskytovateľovi v plnom rozsahu poskytnúť súčinnosť pri riešení takejto udalosti, odstraňovaní jej následkov a nahradiť škodu, ktorá poskytovateľovi týmto vznikla a to formou finančného plnenia, ak takéto poskytovateľ vyčíslí.
13. Objednávateľ zabezpečí informovanie obyvateľov obce o termíne zberu a podmienkach, za ktorých môžu odpad odovzdať.

ČLÁNOK IV.

MIESTO, SPÔSOB A TERMÍNY VYKONÁVANIA SLUŽIEB

1. Miestom výkonu služby je katastrálne územie obce Viglašská Huta - Kalinka.
2. Poskytovateľ bude vykonávať poskytované služby na základe odsúhlasených harmonogramov, prípadne na základe písomných objednávok objednávateľa, v ktorých bude dohodnutý rozsah, druh a termín realizácie služieb.



3. Zber a preprava komunálnych odpadov sa bude vykonávať na oficiálnych skolaudovaných pozemných komunikáciách prejazdnych a prispôsobených pre pohyb komunálnej techniky.

ČLÁNOK V.

CENY A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena predmetu tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom cena za poskytovanie jednotlivých služieb je špecifikovaná v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ je oprávnený jednostranne zmeniť výšku cien za predmet zmluvy a to najmä v prípade, ak dôjde k zmene zákonom stanovenej výšky zákonných poplatkov za uloženie odpadov na skládke odpadov, alebo z dôvodu rastu spotrebiteľských cien /inflácie/. Pre zmenu ceny z dôvodu inflácie je určujúci index spotrebiteľských cien (CPI/ Consumer price index) za predchádzajúci kalendárny rok zverejnený Štatistickým úradom SR. Zmluvné strany sa dohodli a Objednávateľ súhlasí s tým, že v prípade, ak vyššie uvedený index CPI prestane byť publikovaný alebo nebude môcť byť použitý z akéhokoľvek iného dôvodu, bude na základe tohto ustanovenia automaticky nahradený iným indexom, ktorý je svojím charakterom a svojou štruktúrou najpodobnejší indexu CPI a ktorého vývoj v predchádzajúcich rokoch sa najviac približoval vývoju indexu CPI dovtedy používaného v tejto Zmluve, a to prioritne indexom porovnateľným pre Slovenskú republiku. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, pokiaľ bude CPI index pre príslušný rok záporný, platí, že hodnota CPI indexu je 0,00 %. Jednostrannú zmenu výšky ceny podľa predchádzajúcich viet tohto bodu tejto Zmluvy aplikuje Poskytovateľ dorúčením písomného oznámenia o zmene ceny Objednávateľovi. K zmene výšky ceny dochádza aj zmenou príslušnej sadzby DPH. Zmena ceny v dôsledku zmeny sadzby DPH sa uplatňuje automaticky účinnosťou zmeny príslušného právneho predpisu.
3. V prípade, že počas poskytovania služieb dôjde k zmene platných právnych predpisov účinných v čase podpísania tejto zmluvy, upozorní na to písomne dotknutá zmluvná strana a navrhne príslušnú zmenu cien vyplývajúcu zo zmenených predpisov a táto zmena bude platná odo dňa nadobudnutia účinnosti legislatívnych zmien.
4. Platby za vykonané služby budú objednávatelom uhrádzané na základe faktúr, vystavených poskytovateľom.
5. Faktúry musia obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Objednávateľ je oprávnený vrátiť poskytovateľovi na prepracovanie faktúru, ak nebude obsahovať príslušné náležitosti a prílohy uvedené v zmluve alebo stanovené platnými právnymi predpismi.
6. Ak faktúra nebude spĺňať náležitosti podľa tejto zmluvy, je objednávatel oprávnený faktúru vrátiť poskytovateľovi na opravu. Od vystavenia opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry.
7. Faktúra sa považuje za zaplatenú dňom pripísania fakturovanej sumy v prospech účtu poskytovateľa.
8. Fakturácia bude vykonávaná 1-krát mesačne podľa množstva a rozsahu poskytnutých služieb odsúhlasených objednávatelom a pripojených dokladov, ktorými sú vážne lístky a potvrdenia o vykonaní objednanej služby s uvedením dátumu, druhu odpadu, množstve odpadu a ŠPZ a to najneskôr do 15. kalendárnych dní po ukončení príslušného kalendárneho mesiaca. Ak faktúra nebude obsahovať vážne lístky o druhu a množstve odpadu, faktúra nenadobudne splatnosť.
9. Faktúry budú mať splatnosť 14 kalendárnych dní odo dňa ich vystavenia.



ČLÁNOK VI. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

1. Táto zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
2. Túto zmluvu možno ukončiť:
 - a) písomne vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou jednej zo zmluvných strán s 12 mesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - b) ukončením činnosti poskytovateľa, právoplatným rozhodnutím štátneho orgánu alebo zánikom oprávnenia poskytovateľa na výkon činností, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
 - c) zánikom zmluvných strán bez právnych nástupcov.
3. Túto Zmluvu môže každá zo zmluvných strán vypovedať pri podstatnom porušení Zmluvných povinností jednou zo Zmluvných strán, s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej Zmluvnej strane doručená.
4. Podstatným porušením zmluvy zo strany poskytovateľa je opakované nevykonanie zberu odpadu v súlade s touto Zmluvou, na ktoré bol Poskytovateľ písomne upozornený objednávateľom, a následne ani do 10 dní poskytovateľ nezjednal nápravu.
5. Podstatným porušením zmluvy zo strany objednávateľa je nedodržanie dohodnutých platobných podmienok.
6. Poskytovateľ je po písomnom upozornení objednávateľa oprávnený zastaviť poskytovanie služieb a plnenie si svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, pokiaľ objednávateľ bude v omeškaní s úhradou čo i len jednej faktúry.
7. Zmluvné strany pre prípad odstúpenia od zmluvy vylúčili aplikáciu ustanovenia § 351 ods. 2 Obchodného zákonníka, teda vylúčili povinnosť vracať si navzájom už poskytnuté plnenia.

ČLÁNOK VII. RIEŠENIE SPOROV

1. Zmluvné strany súhlasia, že rozpory, ktoré nebudú vyriešené vzájomnou dohodou, budú riešené prostredníctvom súdu podľa platnej legislatívy SR.

ČLÁNOK VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Práva a povinnosti zmluvných strán ako i ďalšie vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré nie sú v nej osobitne upravené, riadia sa Obchodným zákonníkom a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
2. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy okrem zmeny cien v zmysle Článku V. bod 2. budú uskutočňované po dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov potvrdených obidvoma stranami.
3. Zmluva bola uzatvorená zmluvnými stranami na základe ich slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni ani omyle a na znak súhlasu s jej obsahom túto podpisujú na to plne oprávnené osoby.
4. Zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá objednávateľ a dve poskytovateľ.
5. Písomnosti sa doručujú na adresu zmluvných strán uvedenú na prvej strane zmluvy, prípadne, ak to vyplýva z tejto zmluvy elektronickou formou doručenia e-mailovej správy. Zmenu adresy (sídla), ako aj zmenu e-mailovej adresy a adresy verejnej internetovej stránky je zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane. Písomnosť sa považuje za doručенú jej



prevzatím alebo uplynutím odbernej lehoty po jej uložení na príslušnej pošte, podľa toho, čo nastane skôr. Písomnosť doručovanú formou e-mailovej správy sa považuje za doručení dňom nasledujúcim po dni prijatia potvrdenia o doručení správy (ďalej len „deň elektronického doručenia“). Ak pripadne posledný deň odbernej lehoty alebo deň elektronického doručenia na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom odbernej lehoty alebo dňom elektronického doručenia najbližší nasledujúci pracovný deň. Ak adresát odmietne prijať doručovanú písomnosť, považuje sa písomnosť za doručení dňom, kedy bolo jej prijatie odmietnuté.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu vrátane odkazov na právne predpisy porozumeli, uzavreli ju slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpísali.
7. Ak ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy je neplatné alebo nevykonateľné alebo sa takým stane, jeho neplatnosť alebo nevykonateľnosť nezruší platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy okrem tých ustanovení, ktoré z povahy tejto zmluvy nemôžu byť oddelené od zvyšku tejto zmluvy, jej predmetu alebo okolností, za ktorých bola uzatvorená. Zmluvné strany súhlasia, že vykonajú všetko čo je nevyhnutné, aby sa dosiahol rovnaký výsledok ako ten, ktorý bol zámerom ktoréhokoľvek z takýchto neplatných alebo nevynútiteľných ustanovení.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 Ceny za poskytované služby.

ČLÁNOK 3.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA DODATKU

1. Zmluvné strany po prečítaní tohoto dodatku prehlasujú, že tento dodatok sa zhoduje s ich pravou a skutočnou vôľou, že nebol uzatvorený v tiesni za nápadne nevyhovujúcich podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.
2. Všetky nasledovné dodatky ku Zmluve, ktoré budú uzatvorené po účinnosti tohto dodatku, budú riadne očíslované počnúc číslicou 1. a budú označené ako Dodatok (príslušné poradové číslo) ku konsolidovanému zneniu Zmluvy o vývoze komunálneho odpadu uzatvorenej dňa 13.09.1995.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku a tým aj Zmluvy je Príloha č. 1 ku Zmluve o vývoze komunálneho odpadu uzatvorenej dňa 13.09.1995- Ceny za služby.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.02.2025, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach a každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.

Vo Zvolene, dňa

Marius Pedersen, a. s.

V, dňa

Obec V.H.Kalinka

.....
Ing. Oliver Šujan, člen predstavenstva
Ing. Slavomír Faško, člen predstavenstva

.....
Ing. Štefan Fojtík, starosta obce



Príloha č. 1 ku Zmluve o vývoze komunálneho odpadu uzatvorenej dňa 13.09.1995

Ceny za služby
(platné od 01.02.2025)

Cena za poskytnutú službu alebo službu súvisiaca s dodaním tovaru (nádob) musí byť stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

p.č.	Činnosť	MJ	Jednotková cena v € bez DPH	DPH (23%)	Jednotková cena v € s DPH
1.	Zber a preprava zmesového KO 20 03 01 z jednej 110/120 l zbernej nádoby	ks	1,80	0,41	2,21
2.	Zber a preprava zmesového KO 20 03 01 z jednej 240 l zbernej nádoby	ks	2,50	0,58	3,08
3.	Zber a preprava zmesového KO 20 03 01 z jednej 1100 l zbernej nádoby	ks	8,90	2,05	10,95
4.	Zneškodnenie zmesového komunálneho odpadu 20 03 01 *	t	51,12	11,76	62,88

* K cene za zneškodnenie odpadov sa bude účtovať zákonný poplatok za uloženie odpadov podľa zákona č. 329/2018 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadov a o zmene a doplnení zákona č. 587/2004 Z.z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadenia vlády č. 330/2018 Z.z., ktorým sa ustanovuje výška sadzieb poplatkov za uloženie odpadov a podrobnosti súvisiace s prerozdeľovaním príjmov z poplatkov za uloženie odpadov. Uvedené ceny neobsahujú náklady na úpravu odpadu pred skládkovaním.

Vo Zvolene, dňa

V, dňa

Marius Pedersen, a. s.

Obec V.H.Kalinka

.....
Ing. Oliver Šujan, člen predstavenstva
Ing. Slavomír Faško, člen predstavenstva

.....
Ing. Štefan Fojtík, starosta obce